

GINGLES & GINGLES

CONVERSATIONS

BLACKLIGHT ART GALLERY

4 Septiembre | 8 Octubre

September 4 | October 8

GINGLES & GINGLES CONVERSATIONS

GRAHAM GINGLES - LISA GINGLES

GINGLES&GINGLES: CONVERSACIONES

Graham Gingles y Lisa Gingles comparten algo más que un apellido y un vínculo familiar: comparten una profunda curiosidad por lo extraño, lo simbólico y aquello que se esconde bajo la superficie de las cosas.

Padre e hija construyen, desde generaciones y lenguajes diferentes, universos cargados de misterio, memoria e imaginación. La obra de Graham Gingles, artista irlandés nacido en 1943 y miembro de la Royal Ulster Academy, se caracteriza por una práctica multidisciplinar en la que pintura, dibujo y escultura se combinan para crear objetos y escenas de marcado carácter narrativo y simbólico. Parte de su obra forma parte de colecciones como la del Irish Museum of Modern Art (IMMA).

Lisa Gingles, nacida en Irlanda del Norte en 1974 y afincada en Valencia desde 1998, desarrolla igualmente una práctica que transita entre el dibujo, el collage y la escultura. Sus figuras híbridas, personajes sin rostro y paisajes oníricos beben de la mitología, el folklore, los viajes y la memoria, construyendo un territorio donde lo humano y lo fantástico conviven.



GRAHAM GINGLES

THE BRIDE STRIPPED BARE II

Escultura de técnica mixta, 39 x 26 x 19 cm.

Mixed media wall sculpture, 15.35 x 10,24 x 7,48 in.

Conversations nace de ese encuentro. No pretende establecer una separación entre padre e hija, ni buscar únicamente las semejanzas entre sus obras, sino observar aquello que sucede cuando dos imaginarios se encuentran. Una conversación visual entre dos generaciones, dos sensibilidades y dos maneras de mirar el mundo.

En sus obras aparecen máscaras, criaturas, recuerdos, símbolos y pequeños relatos abiertos a la interpretación. Son imágenes que parecen pertenecer a un territorio conocido y, al mismo tiempo, completamente extraño. Obras que no ofrecen respuestas cerradas, sino que invitan al espectador a completar la historia.

Gingles & Gingles es, en definitiva, una conversación artística y familiar que continúa en el tiempo: una conversación hecha de imágenes, recuerdos, misterios y mundos posibles.

Hay conversaciones que no necesitan palabras.

Entre Graham y Lisa Gingles existe una de ellas: un diálogo hecho de imágenes, de criaturas imposibles, máscaras, recuerdos y pequeños fragmentos de mundos que parecen pertenecer a un sueño. Sus obras comparten una fascinación por lo extraño y lo ambiguo, por aquello que se esconde detrás de las apariencias y por las historias que comienzan precisamente allí donde termina lo evidente.

En el universo de Graham, los objetos se convierten en escenarios y las esculturas en pequeños teatros donde habitan personajes, símbolos y enigmas. Lisa, desde una sensibilidad diferente, recoge ese gusto por lo fantástico y lo transforma en figuras híbridas, máscaras y seres que parecen llegados de un cuento antiguo, suspendidos entre lo humano y lo animal, entre la realidad y la imaginación.

Juntos construyen un territorio sin fronteras precisas. Un lugar donde lo familiar puede volverse inquietante y lo extraño, inesperadamente cercano.

Conversations habla de esa herencia que no es necesariamente una transmisión, sino una conversación continua. De las imágenes que pasan de una generación a otra, se transforman y encuentran nuevas formas de existir. De aquello que compartimos sin saberlo y de aquello que, al transformarse, acaba siendo completamente nuestro.

Quizá por eso sus obras parecen mirarse entre sí. Como si Graham y Lisa llevaran años hablando, en silencio, a través de ellas.

BLACKLIGHT ART GALLERY

GINGLES&GINGLES: CONVERSATIONS

Graham Gingles and Lisa Gingles share more than a surname and a family connection: they share a deep curiosity about the strange, the symbolic, and what lies beneath the surface of things.

Father and daughter build, from different generations and through different languages, universes filled with mystery, memory and imagination. The work of Graham Gingles, an Irish artist born in 1943 and a member of the Royal Ulster Academy, is characterised by a multidisciplinary practice in which painting, drawing and sculpture combine to create objects and scenes with a strong narrative and symbolic character. Part of his work is held in collections such as that of the Irish Museum of Modern Art (IMMA).

Lisa Gingles, born in Northern Ireland in 1974 and based in Valencia since 1998, likewise develops a practice that moves between drawing, collage and sculpture. Her hybrid figures, faceless characters and dreamlike landscapes draw on mythology, folklore, travel and memory, constructing a territory where the human and the fantastic coexist.



GRAHAM GINGLES

*PILGRIM BITTERLY DISAPPOINTED AT WHAT HE FINDS ON
ARRIVING AT THE CELESTIAL CITY*

Escultura de técnica mixta, 51 x 33 x 23 cm.

Mixed media wall sculpture, 20.8 x 12.99 x 9.06 in.

Conversations emerges from this encounter. It does not seek to establish a separation between father and daughter, nor merely to look for similarities between their works, but rather to observe what happens when two imaginary worlds meet. A visual conversation between two generations, two sensibilities and two ways of looking at the world.

Masks, creatures, memories, symbols and small stories open to interpretation appear in their works. They are images that seem to belong to a familiar territory and, at the same time, to one that is completely strange. Works that do not offer closed answers, but invite the viewer to complete the story.

Gingles & Gingles: Conversations is, ultimately, an artistic and family conversation that continues over time: a conversation made of images, memories, mysteries and possible worlds. There are conversations that do not need words.

Between Graham and Lisa Gingles there is one of them: a dialogue made of images, impossible creatures, masks, memories and small fragments of worlds that seem to belong to a dream. Their works share a fascination with the strange and the ambiguous, with what lies behind appearances and with stories that begin precisely where the obvious ends.

In Graham's universe, objects become settings and sculptures become small theatres inhabited by characters, symbols and enigmas. Lisa, from a different sensibility, takes up this taste for the fantastic and transforms it into hybrid figures, masks and beings that seem to have come from an ancient tale, suspended between the human and the animal, between reality and imagination.

Together they construct a territory without precise boundaries. A place where the familiar can become unsettling and the strange, unexpectedly close.

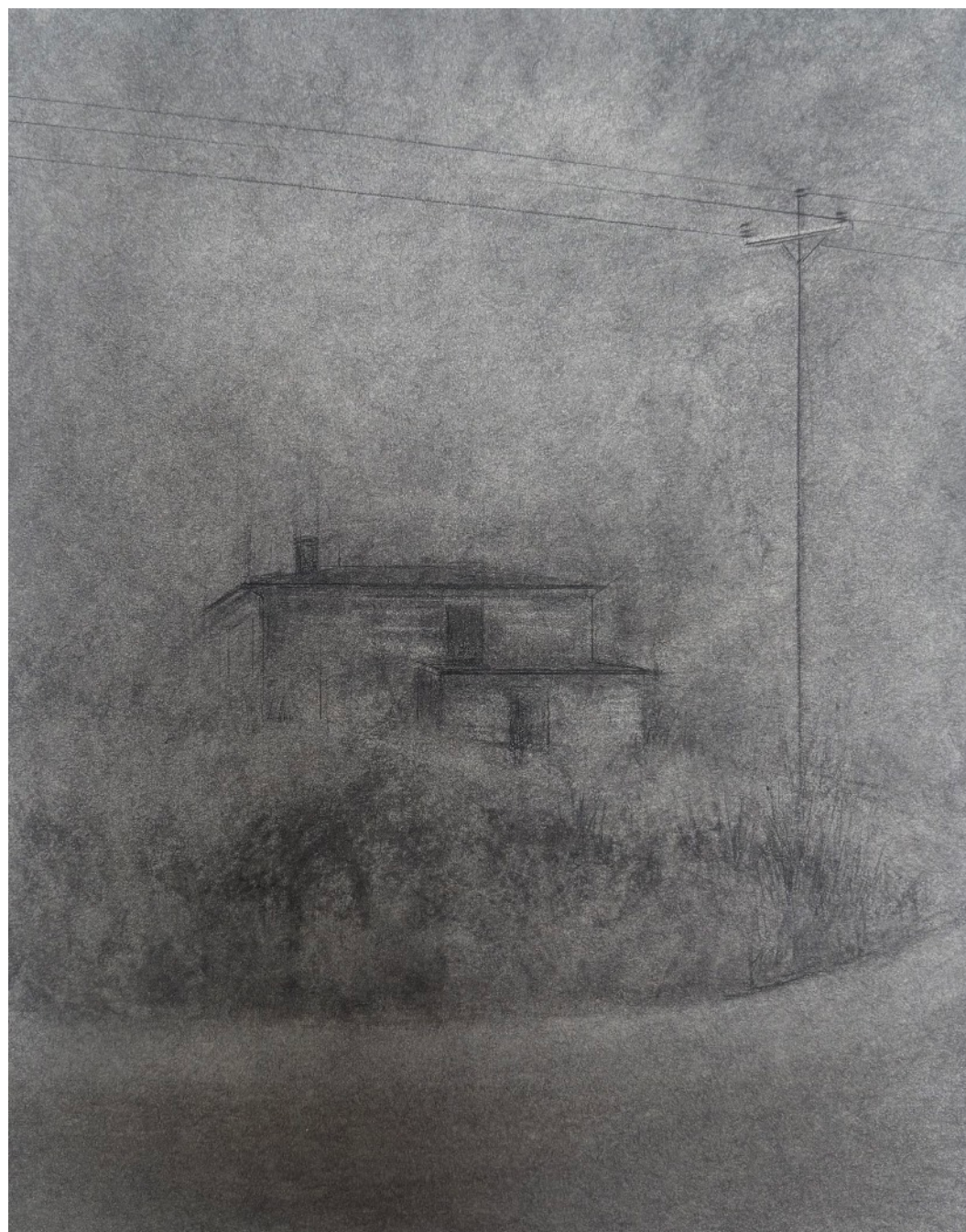
Conversations speaks of an inheritance that is not necessarily a transmission, but an ongoing conversation. Of images that pass from one generation to another, transform themselves and find new ways of existing. Of what we share without knowing it and of what, by transforming, ultimately becomes completely our own.

Perhaps that is why their works seem to look at one another. As if Graham and Lisa had been speaking, in silence, through them for years.

BLACKLIGHT ART GALLERY

Ser, estar, conversar

Conversatio, en sus orígenes en el latín antiguo y clásico, era la palabra que designaba el hecho de frecuentarse, de compartir intimidad, de estar vueltos los unos a los otros; referido a los objetos, hacía referencia a su uso recurrente, al volver a ellos. Era la acción de *conversari*, convivir, vivir en sociedad. Nada parecido a compartir puntos de vista, sino algo mucho más elemental: estar. Ahora que todo es hablar, decir, rebatir en medio de la tormenta cacofónica, tal significado se antoja balsámico. Reparador. En ese sentido, una conversación puede darse en diferentes planos: podemos estar con personas, podemos retornar a las cosas, o podemos establecer una conversación a través de lo objetual, de lo artístico, en el marco de una familia, de la



LISA GINGLES

NEWFOUNDLAND 1

Carboncillo, 55 x 45 cm.

Charcoal, 21,65 x 17,72 in.

existencia de un padre y la existencia de una hija.

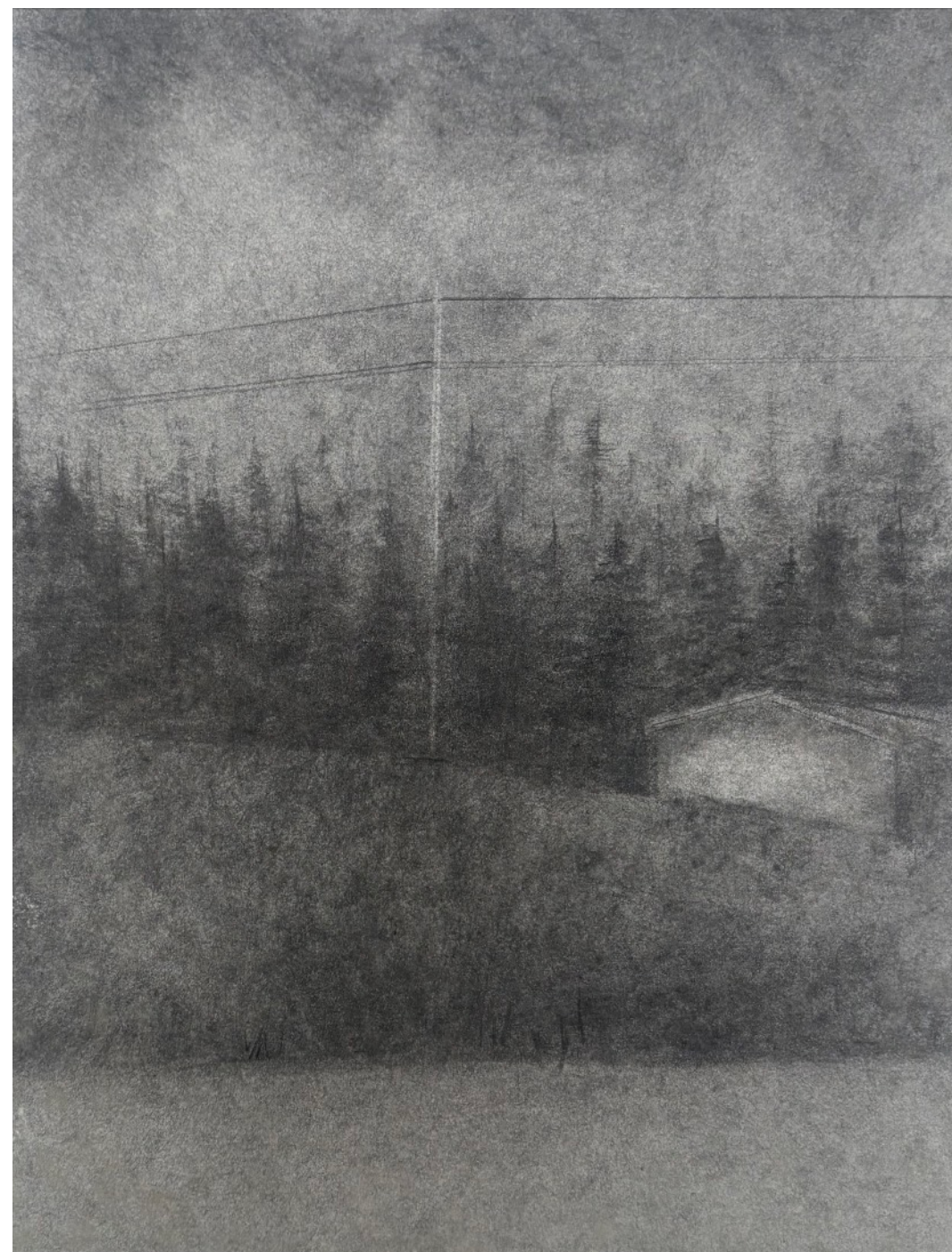
Gingles & Gingles. Conversation se despliega en la dimensión mítica, fantástica, que comparten Graham Gingles y Lisa Gingles, un territorio brumoso que evoca espacios que funcionan como pequeños cosmos encerrados que se nos permite observar –algo así como asomarse a una historia–, criaturas donde lo feérico, lo animal y lo humano –otra forma de animalidad– se encuentran en una misma entidad, o lo matérico del tiempo que se manifiesta en el óxido o en una arena que recubre o fosiliza un corazón. Hay paisajes también de lugares más soñados que encontrados, y máscaras que se superponen a emociones para generar una identidad inquietante y propia del interregno entre lo contamos y lo que sentimos.

En esta conversación, por supuesto, se vuelve el padre a la hija y la hija al padre, la visión artística del uno a la de la otra y a la inversa, la herencia de un ser encadenado –en un amplio significado– en un universo del que comenzamos a intuir que el concepto de tiempo es más una percepción que una realidad física, puesto que a la escala infinitesimal donde se desarrolla hoy el nuevo conocimiento, este parece perder su esencialidad y revelar que su auténtica naturaleza es el cambio. Es el cambio, precisamente, un aspecto fundamental en esta exposición conjunta, puesto que ni siquiera *the Otherworld*, *An Saol Eile*, la tierra de *la Buena Gente*, es ajena al cambio, que se manifiesta a veces en un instante y en otras ocasiones a escala geológica o fabulosa.

El arte de conversar, tal y como se suele verbalizar en este presente del yo, es una pobre simplificación de algo que viene de lo antiguo y permanece hoy: conversar estando juntos, o como en este caso extraordinario, a través del arte.

Eduardo Almiñana de Cózar

Escritor, periodista y crítico literario



LISA GINGLES

NEWFOUNDLAND 2

Carboncillo, 55 x 45 cm.

Charcoal, 21,65 x 17,72 in.

To Be, to Be There, to Converse

Conversatio, in its origins in Ancient and Classical Latin, was the word used to designate the act of frequenting one another, of sharing intimacy, of being turned towards one another; when referring to objects, it referred to their recurrent use, to returning to them. It was the action of *conversari*, to live together, to live in society. Nothing resembling the sharing of points of view, but something much more elementary: being. Now that everything is about talking, speaking, arguing in the midst of the cacophonous storm, such a meaning seems soothing. Restorative. In this sense, a conversation can take place on different levels: we can be with people, we can return to things, or we can establish a conversation through objects, through art, within the framework of a family, of the existence of a father and the existence of a daughter. *Gingles & Gingles. Conversation* unfolds within the mythical, fantastic dimension shared by Graham Gingles and Lisa Gingles, a misty territory that evokes spaces that function as small enclosed cosmoses that we are allowed to observe –something like peering into a story–, creatures where the faerie, the animal and the human –another form of animality– meet within the same



LISA GINGLES

THE LOVERS

Dibujo a lápiz sobre papel encontrado, 35 x 44 cm.

Pencil drawing on found paper, 13,78 x 17,32 in.

entity, or the materiality of time that manifests itself in rust or in sand that covers or fossilises a heart.

There are also landscapes of places more dreamed than found, and masks that are superimposed onto emotions to generate an unsettling identity, one belonging to the interregnum between what we tell and what we feel.

In this conversation, of course, the father turns towards the daughter and the daughter towards the father, the artistic vision of one towards that of the other and vice versa, the inheritance of a being chained –in a broad sense– to a universe in which we are beginning to intuit that the concept of time is more a perception than a physical reality, since at the infinitesimal scale where new knowledge is developing today, it seems to lose its essential nature and reveal that its true nature is change. Change is, precisely, a fundamental aspect of this joint exhibition, since not even *the Otherworld, An Saol Eile*, the land of *the Good People*, is untouched by change, which sometimes manifests itself in an instant and on other occasions on a geological or fabulous scale.

The art of conversing, as it is usually expressed in this present age of the self, is a poor simplification of something that comes from ancient times and remains today: conversing by being together, or as in this extraordinary case, through art.

Eduardo Almiñana de Cózar

Writer, journalist and literary critic



LISA GINGLES

MORRIGAN

Dibujo sobre papel encontrado, 30 x 22.5 cm.

Pencil on found paper, 11,81 x 8,86 in.

GRAHAM GINGLES



A Curious box of curiosity for Mr. O

Escultura de técnica mixta, 65 x 41 x 26 cm.

Mixed media wall sculpture, 25.59 x 16,14 x 10,24 in.



The history man explains

Oleo sobre lienzo, 107 x 130 cm.

Oil on canvas, 42.13 x 51.18 in.

3279



the history man explains

The bricoleur

Escultura de técnica mixta, 43 x 33 x 9 cm.

Mixed media wall sculpture, 16.93 x 12.99 x 3.54 in.



Bestiary II

Escultura de técnica mixta, 58 x 34 x 18 cm.

Mixed media wall sculpture, 22.83 x 13.39 x 7.09 in.





The bride observed I

Escultura de técnica mixta, 39 x 32 x 19 cm.

Mixed media wall sculpture, 15.35 x 12.60 x 7.48 in.



Cuba III

Escultura de técnica mixta, 35 x 51 x 19 cm.

Mixed media wall sculpture, 13.78 x 20.08 x 7.48 in.

Childe Roland's Tower II

Escultura de técnica mixta, 34 x 17 x 17 cm.

Mixed media wall sculpture, 13.39 x 6.69 x 6.69 in.



LISA GINGLES



The door was always open

*Arcilla de secado al aire, espejo, pintura acrílica
y jaula de madera, 17,5 x 20 x 10,5 cm.*

*Air dry clay, mirror, acrylic paint and wooden cage,
6,89 x 7,87 x 4,13 in.*



The illusion of company

*Arcilla de secado al aire, espejo, pintura acrílica
y jaula de madera, 16,5 x 1 x 10,5 cm.*

*Air dry clay, mirror, acrylic paint and wooden cage,
6,50 x 0,39 x 4,13 in.*



A lesson on letting go

*Arcilla polimérica, pintura acrílica y caja de madera,
22,5 x 24 x 14 cm.*

*Polymer clay, acrylic paint and wooden box,
8,86 x 9,45 x 5,52 in.*



The man who became tree

*Arcilla polimérica, pintura acrílica y caja de madera,
34 x 20 x 8 cm.*

*Polymer clay, acrylic paint and wooden box,
13,39 x 7,87 x 3,15 in.*



The owl and the pussycat

Arcilla polimérica, reina y arena, pintura acrílica y caja de madera, 36,5 x 23 x 9 cm.

Polymer clay, resin and sand, acrylic paint and wooden box, 14,37 x 9,06 x 3,54 in.



The elephant in the room II

Arcilla de secado al aire, pintura acrílica y caja de madera, 28,5 x 23,5 x 10 cm.

Air-dry clay, acrylic paint and wooden box, 11,22 x 9,25 x 3,94 in.



Mater Corvus

*Arcilla de secado al aire, pintura acrílica y caja de madera,
20 x 16 x 5,5 cm..*

*Air-dry clay, acrylic paint and wooden box,
7,87 x 6,30 x 2,17 in.*



The boatman

Arcilla polimérica y pintura óxido, 51 x 28 x 17,5 cm.

Polymer clay and rust paint, 20,08 x 11,02 x 6,89 in.



Rusted Pig 1 - 2 - 3 - 4

Vaciado en escayola y pintura, 8,5 x 11,5 x 4 cm.

Cast plaster and specialised paint, 3,35 x 4,53 x 1,57 in.



Rusted Rabbit 1 - 2 - 3 - 4

Vaciado en escayola y pintura, 12 x 8 x 4 cm.

Cast plaster and specialised paint, 4,72 x 3,15 x 1,57 in.

Oxidized Rabbit 1 - 2 - 3 - 4

Vaciado en escayola y pintura, 12 x 8 x 4 cm.

Cast plaster and specialised paint, 4,72 x 3,15 x 1,57 in.

Oxidized Pig 1 - 2 - 3 - 4

Vaciado en escayola y pintura, 8,5 x 11,5 x 4 cm.

Cast plaster and specialised paint, 3,35 x 4,53 x 1,57 in.



The Listener

Pastel sobre papel, 40 x 33,5 cm.

Pastel on paper, 15,75 x 13,19 in.



The Daydreamer

Pastel sobre papel, 21 x 17 cm.

Pastel on paper, 8,27 x 6,69 in.



Heart made of sand II

Resina fundida y arena, pintura acrílica y marco de madera,

14 cm. de diametro x 7 cm.

*Cast resin and sand, acrylic paint
and wooden box,*

Diameter 5,51 in. x 2,76 in.



Heart made of sand

*Resina fundida y arena, pintura acrílica
y caja de madera,*

17,5 x 15,5 x 5 cm.

*Cast resin and sand, acrylic paint
and wooden box,*

15,75 x 13,19 in.



Heart made of sand III

Resina fundida y arena, pintura acrílica y marco de madera,

14 cm. de diametro x 7 cm.

*Cast resin and sand, acrylic paint
and wooden box,*

Diameter 5,51 in. x 2,76 in.



Self portrait with mask I

Lápiz sobre papel encontrado, 45 x 39 cm.

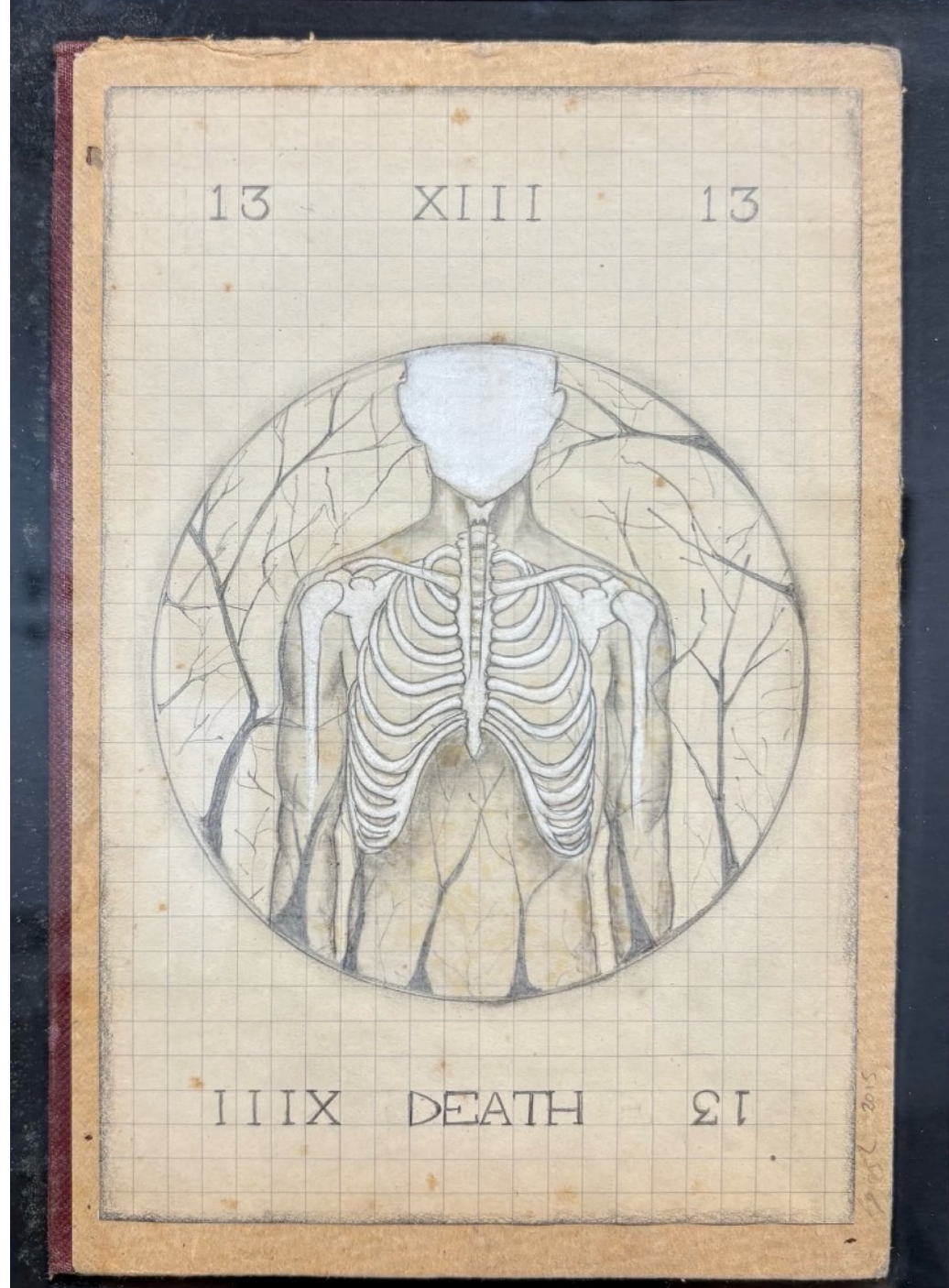
Pencil on found paper, 17,72 x 15,35 in.



Ruins

Carboncillo, 34,5 x 49 cm.

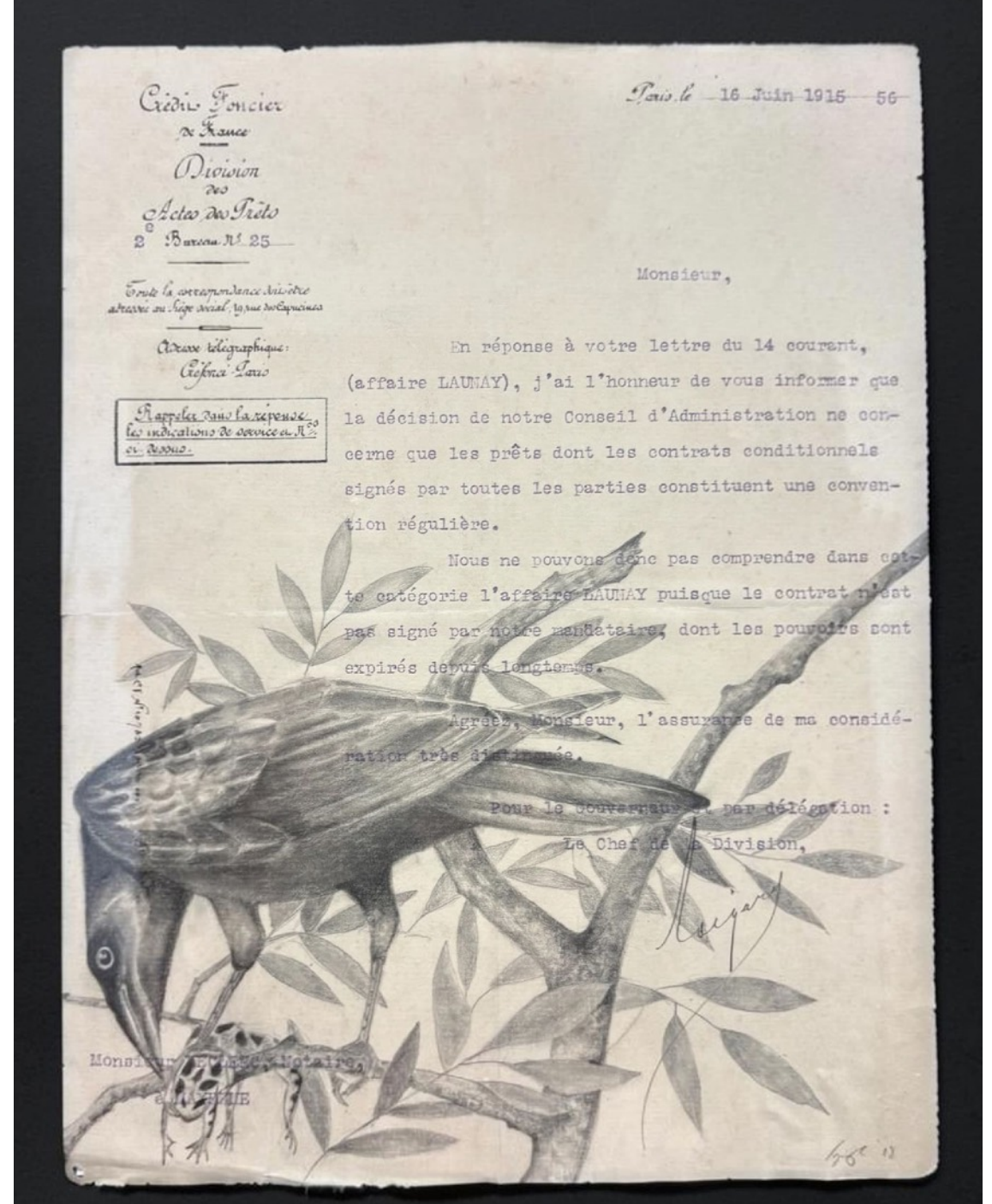
Charcoal, 13,58 x 19,29 in.



Death card

Lápiz sobre papel encontrado, 21,5 x 14,5 cm.

Pencil on found paper, 8,46 x 5,71 in.



Macha

Lápiz sobre papel encontrado, 27 x 21 cm.

Pencil on found paper, 10,63 x 8,27 in.



GINGLES & GINGLES CONVERSATIONS

Exposición:

Del 4 de Septiembre al 8 de Octubre de 2026.

Inauguración:

Viernes 4 de Septiembre a partir de las 18:30 horas.

BLACKLIGHT ART GALLERY

Reina Doña Germana, 20

46005, Valencia

info@gallerybl.com

+34 639 601 469

www.blacklightartgallery.com



The logo features a white square frame on a black background. The frame is open on the right side, with a vertical line segment extending downwards from the bottom-right corner. The text "BLACKLIGHT" is written in a bold, white, sans-serif font, with the letters "BLACK" positioned inside the frame and "LIGHT" extending to the right.

BLACKLIGHT

ART GALLERY